

BORGHETTO DI VARA

U Véntu de Tramuntana e u Sù

Se biśticèn en giurnu u Véntu de Tramuntana e u Sù: ün u pretendè d'èsse ciü fòrte del atru, quande l an viítu en viaggiatù ch'u vegniva avanti avvòtu dau mantèllu. I dùi litiganti [i]¹ cuvegnìvan alùa che saéssce ritegnü ciü fòrte chi fussce riuscì a fà scì che u viaggiatù u se levéssce u mantèllu d'adòssu.

U Véntu de Tramuntana cuminsò² a bufà cun fòrsa, ma ciü u bufè, ciü u viaggiatù [u]¹ se strensè ent u mantèllu, tantu ch'aa fin u pòviu Véntu u l à duvü desgiste dau sö prupòsgitu. U Sù alùa u s è mustrà nt u célu, e pògu dòppu u viaggiatù, ch'u sentiva cadu, s'è levà u mantèllu. E a Tramuntana a l'è stà custrétta cuscì a ricunussce che u Sù u l éa ciü fòrte ca lé.

T'è piasgì a sturièlla? A vuémmu ripéte?

Nota 1 - tra parentesi quadre i clitici previsti dalla traccia scritta ma persi durante la lettura.

Nota 2 - il passato remoto sembra qui dovuto a influenza dell'italiano.